

## Informacije k nanjesenju fluoridoweho laka Duraphat

Lubi starši a za zastaranje woprawnjeni,

smy Krajne džělowe zjednoćenstwo za hladanje zubow pola młodžiny w Swobodnym staće Sakskej z. t. (LAGZ). Naš nadawk je hubnu strowotu pola džěći a młodostnych spěchowac. Zakład za naše džěło je socialny zakonik 5, paragraf 21.

W našim nadawku wopytuja zubni lěkarjo ze swojimi sobudžělačerkami pěstowarnje a šule.

### Što so čini?

Zubny lěkar abo jeho sobudžělačerki nanjesu fluorid na zuby džěći. To mjenuje so fluoridowanje.

Tutón poskitk je za Waše džěćo bjezplatny. Móže so hač do tři króc w jednym šulskim lěće přewjesć.

Za to trjebamy Wašu dobrowólnu pisomnu dowolnosć.

### Kajki srědk so wužiwa?

Na zuby Wašeho džěšća nanjese so fluoridowy lak Duraphat. Wón sylni škleńčinu zubow a sćini zub krućiši napřečo kariesowym bakterijam. So hižo započinaca karies móže so zastajic abo so po času samo zhubi.

### Kajke maćizny wobsahuje fluoridowy lak Duraphat?

Fluoridowy lak Duraphat wobsahuje sćěhowace maćizny:

- kolofonium
- natriumowy fluorid, etanol, wósk, mastiks
- wosebity lak (Schellack)
- malenowy aroma, sacharin

Fluoridowy lak Duraphat je w tubje z **lateksa**. Tohodla móža móličke mnóstwa lateksa w fluoridowym laku Duraphat być.

### Kajke pódlanske wusutki su móžne?

Přez nanjesenje fluoridoweho laka Duraphat dóstanu so jara małe mnóstwa fluorida do huby.

W ředkich padach móža džěći čući wje na maćizny w fluoridowym laku Duraphat reagowac. Při tym móže k městnym začeknjenjam šlimoweje kože ertnicy dóńc. Móžne su tež reakcije kože.

Fluoridowy lak Duraphat wobsahuje kolofonium. Tuta maćizna móže alergije wuwabíc. Kolofonium móže pola astmatikarjow astmatisku reakciju wusutkować.

### Za kotre džěći so fluoridowy lak Duraphat njehodži?

Fluoridowy lak Duraphat njehodži so za

- džěći z astma,
- džěći, kotrež nadčući wje na jednu z wobsahowacych maćiznow reaguja,
- džěći, kotrež alergisce na kolofonium reaguja,

- dźěci, kotrež alergisce na lateks reaguja,
- dźěci, kotrež nimaja žadyn póžěranski refleks.

### **Što dyrbiće hewak hišće wobkedźbować?**

Po nanjesenju fluoridoweho laka Duraphat njesmě Waše dźěco znajmjeńša dvě hodźinje ničo jěsć a tež nic žwjenkačk žwjenkać.

Tohodla měło Waše dźěco na tutym dnju derje posnědać.

Waš zubny lékař abo Waša zubna lékařka poskića tež fluoridowanja. Wospjetowanje fluoridowanja w krótkim časowym wotstawku je njestrašne.

Móžeće pomhać, zo zuby Wašeho dźěsća strowe wostanu

- přez prawidłowne a dokładne rjedženje zubow,
- přez wuwažene zežiwjenje,
- přez polětny wopyt pola zubneho lékařarja.

### **Winowatosć mjelčenja**

Fluoridowanje wotměwa so w skupinje. Tohodla móža so daty Wašeho dźěsća wot druhich wosobow słyšeć abo čitać. Zubni lékařarjo a jich sobudźělačerki maja winowatosć mjelčenja. Prošu wolóžće zubnym lékařarjam a jich sobudźělačerkam dźěło a wuswobodźće jich za tutón čas wot winowatosće mjelčenja.

### **Kak dołho je Waša přezjednosć płáciwa?**

Waša přezjednosć je za cyłe šulske lěto płáciwa.

Wona płáci jenož za fluoridowanje z fluoridowym lakom Duraphat.

Směće swoju přezjednosć kóždy čas cofnyc.

Rěčće ze zubnym lékařarjom, kiž do zarjadnišća přindže.

### **Tole su kontaktowe daty:**

mjeno: .....

telefon: .....

adresa: .....

Waša LAGZ Sakska z. t.

Prošu wupjelńće přezjednosć dospołnje.

## **Přezjednosć k nanjesenju fluoridoweho laka Duraphat pola mojeho džěsća**

mjeno:

předmjeno:

narodženy/a:

zarjadnišćo:

rjadownja:

Moje džěćo ma:

|                              |     |    |
|------------------------------|-----|----|
| Asthma bronchiale            | haj | ně |
| alergiju napřećo kolofonijem | haj | ně |
| alergiju napřećo lateksej    | haj | ně |

Sym sej informacije k nanjesenju fluoridoweho laka Duraphat přečitał/a.

|     |    |
|-----|----|
| haj | ně |
|-----|----|

Wuswobodźu zubneho lěkarja a jeho sobudžěłaćerki za čas fluoridowanja wot winowatosće mjelčenja.

|     |    |
|-----|----|
| haj | ně |
|-----|----|

Sym přezjedny/a, zo so moje džěćo hač do tři króc w tutym šulskim lěće na fluoridowanju z fluoridowym lakom Duraphat wobdžěli.

|     |    |
|-----|----|
| haj | ně |
|-----|----|

městno, datum

1) podpismo za zastaranje woprawnjenjeje 2) podpismo za zastaranje woprawnjeneho

Prošu dajće přezjednosć swojemu džěsću we wobalce sobu.

Bjez Wašeje přezjednosće njesmě so Waše džěćo na fluoridowanju wobdžělić.